ภาค 3: อนุโมทนาวิธี

PART 3: WAYS OF MERITS REJOICING

ภาค 3: อนุโมทนาวิธี

1. สามัญญานุโมทนาคาถา

ยะถา วารีวะหา ปูรา ปะริปูเรนติ ตาคะรัง, เอวะ เมวะ อิโต ทินนัง เปตานัง อุปะกัปปะติ,

อิจฉิตัง ปัตถิตัง คุมหัง,

บิปปะเมวะ สะมิชณะตุ,
สัพเพ ปูเรนตุ สังกัปปา,
จันโท ปัณณะระโส ยะถา,
มะณิโชติระโส ยะถา,
สัพพีติโย วิวัชชันตุ,
สัพพะโรโก วินัสสะตุ,
มา เต ภะวัตวันตะราโย,
สุขี ทีมายุโก ภะวะ,
จะภิวาทะนะสีอิสสะ นิจจัง
วุฑฒาปะจายิโน จัตตาโร ธัมมา
วัฑฒันติ อายุ วัณโณ สุขัง พะอัง.

ห้วงน้ำที่เค็ม ย่อมยังสมุทรสาคร ให้บริบูรณ์ได้ฉันใด, ทานที่ท่านอุทิสให้แล้วในโลกนี้ ย่อมสำเร็จประโยชน์แก่สู้ที่ละ โลกนี้ไปได้แล้วฉันนั้น, ขออิฏฐะผล ที่ท่านปรารถนาแล้ว ตั้งใจแล้ว, จงสำเร็จ โคยฉับพลัน ขอความคำริทั้งปวงจงเต็มที่, เหมือนพระจันทร์ในวันเพ็ญ, เหมือนแก้วบณี อันสว่างใสวควรยินดี. ความจัญไรทั้งปวง จงบำราศไป, โรคทั้งปวงของท่านจงหาย, อันครายอย่ามีแก่ท่าน, ท่านจงเป็นผู้มีความสุข มีอายุยืน, พรสิ่ประการ คือ อายุ วรรณะ สุขะ พละ ย่อมเจริญแก่ บุคคล ผู้มีปกติไหว้กราบ มีปกติอ่อนน้อม ต่อผู้ใหญ่เป็นนิคย์ ด้วยประการฉะนี้แล.

สัพพะโรคะวินิมูตโต

(อนุโมหนาท้ายอาฎานาฏิยสูคร)

(ขอให้ท่าน) จงพ้นจากสรรพ โรคทั้งปวง, สัพพะโรคะวินิมูตุโต เว้นจาก ความเคือคร้อนทั้งปวง, สัพพะสันตาปะวัชชิโด, จงล่วงเสียชึ่งเวรทั้งปวง, สัพพะเวระมะติกกันโด, ท่านองคับเสีย ซึ่งทุกข์ทั้งปวง นิพพุโต จะ ตุวัง ภะวะ, (ก่วนค่อไปค้าแต่ สัพพีดีโฮ ถึง พุชัง พะลัง เหมือนอย่างคอนท้ายหน้าแรก)

โส ฮัตฉะลัทโธ

ท่านชายจงเป็นผู้มีประโยชน์อันใด้แล้ว โส อัตถะฉัทโธ สุขิโค, ถึงแล้วซึ่งความสุข, เจริญในพระพุทธศาสนา, วิรุฬโห พุทธะสาสะเน, ไม่มีโรค ฉึงแล้วซึ่งความสุข, อะโรโก สุขิโต โหหิ, พร้อมกับค้วยญาติทั้งหลาย, สะหะ สัพเพหิ ญาติภิ,

ท่านหญิงจงเป็นผู้มีประโยชน์อันได้แล้ว สา อัตถะลัทธา สุขิตา, ฉึงแล้วซึ่งความสุข, เจริญในพระพุทธศาสนา, วิรุฬหา พุทธะสาสะเน ไม่นี้โรค ถึงแล้วซึ่งความสุข, อะโรคา สุขิตา โหหิ,

พร้อมกับค้วยญาติทั้งหลาย, สะหะ สัพเพหิ ญาติภิ,

ท่านทั้งหลายทั้งชายและหญิง จงเป็นสู้มี เต อัตถะลัทธา สุขิตา, ประโยชน์อันได้แล้ว ถึงแล้วซึ่งความสุข,

เจริญในพระพุทธศาสนา, วิรุฬหา พุทธะสาสะเน, ไม่มีโรค ถึงแล้วซึ่งความสข.

อะโรถา สนิตา โหญะ

2. ฮัคคัปปลาทสุดตคาฉา

~01.1/aran. 22/32/38

อักกะโต เว ปะสันนานัง อักกัง ธัมมัง วิชานะตัง,
เมื่อบุคคล รู้จักธรรมอันเลิศ, เลื่อมใสแล้ว โดยความเป็นของเลิศ,
อักเค พุทเธ ปะสันนานัง, ทักขีเฉยเย อะบุตตะเร,

เลื่อมใส แล้วใน พระพุทธเจ้าผู้เลิส, ซึ่งเป็นทักษิเณยยะบุคคลอันเยี่ยมยอค, อัคเค ธัมเม ปะสันนานัง, วิรากูปะสะเม สุเข,

เลื่อมใสแล้วในพระธรรมอันเลิศ,

ซึ่งเป็นธรรม ปราศจากกาม ราคะ สงบระงับ เป็นสุข,

อักเก สังเม ปะสันนานัง, ปุญญักเขตเต อนุตตะเร,

เลื่อมใสแล้ว ในพระสงฆ์ผู้เลิศ ซึ่งเป็นบุญญะเขคอย่างยอคเยี่ยม,

อักกัสมิง ทานัง ทะทะตัง, อักกัง ปุญญัง ปะวัทฒะติ,

ฉวายทาน ในท่านผู้เลิศ, บุญที่เลิศย่อมเจริญ,

อักคัง อายุ จะ วัณโณ จะ, ยะโส กิตติ สุขัง พะสัง,

อายุ วรรณะที่เลิศ, และยศเกียรคิกุณ สุขะ พละ ที่เลิศย่อมเฉริญ,

อักคัสสะ ทาตา เมธาวี, อักคะธัมมะสะมาหิโต,

สู้มีปัญญาคั้งบั่น ในธรรมอันเลิส, และให้ทาน แก่ท่านสู้มีธรรมอันเลิส เทาะภูโต มะนุธโธ วา, อักกัปปัตโต ปะโมทะศีติ.

จะไปเกิดเป็นเทวคาหรือเป็นมนุษย์ก็ตาม, ย่อมถึงความเป็นผู้เลิส อันบันเทิงอยู่ดังนี้แล.

3. มงคลจักรวาลน้อย

สัพพะพุทธานุภาเวน ค้วยอานุภาพแห่งพระพุทธเจ้าทั้งปวง,
สัพพะธัมมานุภาเวนะ, ค้วยอานุภาพแห่งพระธรรมทั้งปวง.

พุทธะระตะนัง ธัมมะระตะนัง สังมะระตะนัง คิณณัง ระตะนานัง อานุภาเวนะ,
ล้วยอานุภาพแห่งพระรัตนะสามคือ พุทธรัตนะ รับมะรัตนะ สังมรัตนะ,
จะตุราสิติสะหัสสะธัมมักขันธานุภาเวนะ, ล้วยอานุภาพแห่งพระธรรมขันธ์ 8 หมื่น
4 พัน,

ค้วยอานุภาพแห่งพระไครปิฎก ปีฎะกัดตะยานุภาเวนะ, ค้วยอานุภาพแห่งพระสาวกของพระชินเจ้า, ชินะสาวะกานภาเวนะ, สรรพโรคทั้งหลายของท่าน สัพเพ เต โรกา, สรรพภัยทั้งหลายของท่าน, ฉัพเพ เต กะยา, สรรหอันครายทั้งหลายของท่าน, สัพเพ เต อันตะรายา. สรรพอุปัทวะทั้งหลายของท่าน, สัพเพ เต อุปักทะวา, สรรพนิมิคร้ายทั้งหลายของท่าน, สัพเพ เต ทุนนิมิตตา, สรรพอวมงคลทั้งหลายของท่าน, สัพเพ เต อะวะมังกะถา. จงพินาศไป, วินัสสันตุ, อายุวัฑฒะโก ธะนะวัฑฒะโก, ความเจริญอายุ, ความเจริญทรัพย์, สิริวัทณะโก ยะสะวัทณะโก, ความเจริญสิริ ความเจริญยศ, พะธะวัทฒะโก วัณณะวัทฒะโก, ความเจริญกำลัง ความเจริญวรรณะ, ความเจริญสุข จงบีแก่ท่านในกาลทั้งปวง, สุขะวัทฒะโก โหตุ สัพพะทา, ทุกขะโรกะภะยา เวรา โสกา สัตตุจุปัททะวา,

ทุกข์โรคภัย และเวรทั้งหลาย, ความโสก สัตรู และอุปัทวะทั้งหลาย, อะเนกา อันตะรายาปี วินัสสันตุ จะ เตชะสา,

ทั้งอันครายทั้งหลายเป็นเอนก จงพินาสไปด้วยเดชะ,

ชะยะ ธิทธิ ธะนัง ธาภัง,
ความชนะ ความสำเร็จ ทรัพย์และสาภ,
โซตถี ภาค์ยัง ธาัง พะอัง
ความสวัสดี ความบีโชค ความสข มีกำลัง

สิริอายุ จะ วัณโณ จะ โภคัง วุฑฒี จะ ยะสะวา,

สิริ อาชุ วรรณะ โภคะ ความเจริญ และความเป็นผู้มียส,

สะตะวัสสา จะ อายู จะ, ชีวะสิทธิ์ กะวันตุ เต.

แลอายุยืนร้อยปี, ความสำเร็จกิจ ในความเป็นอยู่จงมีแก่ท่าน

4.พุทธชัยมงคลคาฉา (ฉวายพรพระ)

สวคนะโมสามจบ แล้ว สวคพระพุทธคุณ พระธรรมคุณ พระสังมคุณจบแล้วสวคบทนี้

1 พาทุง สะหัสสะมะภินิมมิตะสาวุธันดัง คีรีเมขะถัง อุทิตะโพระสะเสนะมารัง ทานาทิธัมมะวิธินา ชิตะวา มุนินโท,

ตันเตระสา ภะวะตุ เต¹ ระยะมังคะถานิ,
พระจอบมูนี ได้ชนะพญาบาร, ผู้เนรมิตแขนบากตั้งพัน, ถืออาวุธ
ครบบือ ชี่ครสารครีเมขละ, พร้อมด้วยเสนาบาร โห่ร้องก้องกึก,
ด้วยธรรมวิธี มีทานบารมี เป็นต้น, ขอชัยมงคลทั้งหลาย จงมีแก่ท่าน,
ด้วยเคชแห่งพระพุทธชัยมงคลนั้น,

2 มาราติเรกะมะภิยุชณิตะสัพพะรัตติง โฆรัมปะนาพะวะกะมักขะมะถัทธะยักขัง ขันติสุทันตะวิธินา ชิตะวา มุนินโท,

ตันเตระสา ภะวะตุ เต ระยะมังคะฉานิ,

พระจอบมุนี ได้ชนะอาหะวะกะยักษ์, ผู้มีจิตกระด้างปราศจาก ความอลทน, มีฤทธิ์พิลึกยิ่งกว่าพญามาร,เข้ามาต่อสู้ยิ่งนักจนตลอดรุ่ง, ด้วยวิธีทรมานเป็นอันคคือ พระขันตี (ความอดทนและอดกลั้น), ขอชัยมงคลทั้งหลาย จงมีแก่ท่าน, ด้วยเคชแห่งพระพุทธชัยมงคลนั้น,

- 3 นาพากิริง กะชะวะรัง อะติมัตตะฎตัง ทาวัคกิจักกะมะสะนีวะสุทารุณันตัง เมตตัมพุเสกะวิธินา ชิตะวา มุนินโท, ตันเดชะสา ภะวะตุ เต ชะยะมังกะถานิ, พระจอมมุนี ได้ชนะช้างตัวประเสริฐชื่อนาพาคีรี, เป็นช้างเมามันยิ่งนัก แสนที่จะทารุณประคุจเพลิงป้า, แลจักราวุธ แลสายฟ้า, ด้วยวิธีรคลงด้วยน้ำ คือ พระเมตตา, ขอชัยมงคลทั้งหลาย จงมีแก่ท่าน, ด้วยเดชแห่งพระพุทธชัยมงคลนั้น,
- 4 จุกชิตตะขักกะมะติหัตถะสุทารุณันตัง ธาวันติ โย ชะนะปะถังกุลิมาละวันตัง อิทธีภิสังขะตะมะโน ชิตะวา มุนินโท, ตันเตชะสา ภะวะตุ เต ชะยะมังกะลานิ,

พระจอบมุนีบีพระหฤทัย, ไปในที่จะกระทำอิทธิปาฏิหาริย์, ได้ชนะโจรชื่อองคุลี มาล (ผู้บีพวงคอกไม้คือนิ้วบนุษย์), แสนร้ายกาจบีฝีบือ, ถือคาบเงื้อวิ่งไล่พระองค์ไป สิ้นทางสาบโยชน์,ขอชัยบงคลทั้งหลาย จงบีแก่ท่าน,ค้วยเคชแห่งพระพุทธชัยบงคลนั้น,

5 กัต่วานะ กัฎฐะมุทะรัง อิวะคัพภินิยา จิญจายะทุฎฐะวะจะนัง ชะนะกายะมัชเฌ สันเตนะโสมะวิธินา ชิตะวา มุนินโท, ตันเตชะสา ภะวะตุ เต ชะยะมังคะลานิ,

พระจอมมุนีได้ชนะความกล่าวร้ายของนางจิญจมาณวิกา, ทำอาการประคุจว่ามี ครรภ์, เพราะทำไม้มีสัญฐานอันกลม, ให้เป็นประคุจมีท้อง, ด้วยวิธีสมาธิอันงาม, คือ ความระงับพระหฤทัย, ขอชัยมงคลทั้งหลาย จงมีแก่ท่าน,ด้วยเคชแห่งพระพุทธชัย ชังจัง วิหายะ มะติสังจะกะวาทะเกตุง
 วาทาภิโรปิตะมะนัง อะติอันธะภูตัง
 ปัญญาปะที่ปะชะสิโต ชิตะวา มุนินโท,

ตันเดชะสา ภะวะตุ เต ชะยะมังคะถานิ,

พระจอบมุนีรุ่งเรื่องแล้วด้วยประทีป คือ พระปัญญา, ได้ชนะสังจะกะนิครนณ์, ผู้มี อัชญาสัยในที่ละเสีย ซึ่งความสัตย์, มีใจในอันที่จะยกถ้อยคำของคนให้สูงคุจยกรง, เป็นผู้มีคบนยิ่งนัก ด้วยเทศนาญาณวิธี, คือ รู้อัชญาสัย แล้วครัสเทศนา, ขอชัยมงคลทั้งหลาย จงมีแก่ท่าน, ด้วยเคชแห่งพระพุทธชัยมงคลนั้น,

7 นันโทปะนันทะภุชะคัง วิพุฑฒัง มะหิทธิง ปุตเตนะภุชะเคนะ ทะมาปะยันโต, อิทธูปะเทสะวิธินา ชิตะนา มุนินโท, ตันเตชะสา ภะวะตุ เต ชะยะมังคะลานิ,

พระจอมมุนี โปรคให้พระโมคคัลลานะเฉระพุทธชิโนรส,เนรมิศกายเป็นนาคราช ไปทรมานพญานาค ชื่อนันโทปนันทะ, ผู้มีความรู้ผิดมีถุทธิ์มาก ด้วยวิธีอันให้อุปเทส แห่งถุทธิ์แก่พระเฉระ, ขอชัยมงคลทั้งหลาย จงมีแก่ท่าน, ด้วยเคชแห่งพระพุทธชัย มงคลนั้น,

8 ทุกกาหะทิฏฐิ ภุชะเกนะสุทัฏฐะหัตถัง พรหมังวิสุทธิชุติมิทธิพะกาพิธานัง ญาณาคะเทนะวิธินา ชิตะวา มุนินโท, ตันเตชะชา ภะวะตุ เต ชะยะมังกะถานิ,

พระจอมมุนี ได้ชนะพรหมผู้มีนามว่าท้าวพะกา, ผู้มีฤทธิ์ มีอันสำคัญ ว่า เป็นผู้รุ่งเรื่องด้วยคุณอันบริสุทธิ์, มีมืออันท้าวภุชงค์, คือตนฉือติดรึงรัดไว้แน่นแฟ้น เอตาปี พุทธะชะยะมังกะละอัฏฐะกาถา โย วาจะโน ทินะทิเน สะระเต มะตันที หิต่วานะเนกะวิวิธานี จุปัทะวานี,

โมกขัง สุขัง อะธิคะเมยยะ นะโร สะปัญโญ.

นรชนใคมีปัญญา ไม่เกียงคร้าน, สวดก็ดี ระลึกก็ดี, ซึ่งพระพุทธชัยมงคล 8 คาถา, แม้เหล่านี้ทุก ๆ วัน, นรชนนั้นพึงละเสียได้ซึ่งอุปัทวันตรายทั้งหลาย, มีประการต่าง ๆ เป็นเอนกถึงวิโมกขสิวาลัย, อันเป็นบรมสุขแล. (ในทางปฏิบัติตามปกติ เมื่อสวดบทนึ่งบแล้ว มักนิยมสวดบทข้างล่างนี้ค่อท้าย)

5. ชะยะปริตร

มะหาการุณิโก นาโก, หิตายะ สัพพะปาณีนัง ปูเรต์วา ปาระมี สัพพา, ปัตโต สัมโพธิมุตตะมัง, เอเตนะ สัจจะวัชเชนะ, โหตุ เต ชะยะมังกะลัง.

พระองค์ศู้ทรงเป็นที่พึ่งของสัตว์ ประกอบแล้วค้วยมหากรุณา,ยังบารมีทั้งหลาย ทั้งปวงให้เค็มเพื่อประโยชน์แก่สรรพสัตว์ทั้งหลาย, ถึงแล้วซึ่งความครัสรู้อันอุดม, ค้วยคำสัตย์นี้, ขอชัยมงคลจงมีแก่ท่าน.

 ชะยันโต โพธิยา
 มูเล สัก์ยานัง นันทีวัทฒะโน

 เอวัง ตะวัง วิชะโย โหหิ
 ชะยัสสุ ชะยะมังคะเล

 อะปะราชิตะปัลลังเก
 สีเส ปะฐะวิโปกขะเร

 อะภิเสเก สัพพะพุทธานัง
 อักกัปปัตโต ปะโมทะติ.

พระพุทธเจ้าทรงผจญมาร, ณ โคนโพธิพฤกษ์, ถึงความเป็นผู้ทรงบันเทิงอยู่ ในอภิเษกแห่งพระพุทธเจ้าทั้งหลายทั้งปวง,ชนะแล้ว ให้เจริญความยินคีแก่พวกศากย สุนักขัตตั้ง สุมังคะถัง สุกขะโณ สุมุหุตโต จะ สุปะภาตั้ง สุหุฏฐิตั้ง สุยิฏฐัง พร์ห์มะจารีสุ.

สัตว์ทั้งหลาย ประพฤติชอบ ในเวลาใค, เวลานั้นชื่อว่า ฤกษ์คี, มงคลคี สว่างคี รุ่งคี และขณะคี, ครู่คี บูชาแล้วคู่คี, ในพรหมจารี บุคคลทั้งหลาย,

ปะทักขิณัง, กายะกัมมัง, ปะทักขิณัง มะโนกัมมัง, ปะทักขิณานิ กัต์วานะ. วาจากัมมัง ปะทักขิณัง, ปะณิธี เต ปะทักขิณา, ฉะภันตัตเถ ปะทักขิเณ.

กายกรรม เป็นประทักษิณ ส่วนเบื้องขวา, วจีกรรมเป็นประทักษิณ ส่วนเบื้องขวา, มโนกรรม เป็นประทักษิณ ส่วนเบื้องขวา, ความปรารถนาของท่าน เป็น ประทักษิณส่วนเบื้องขวา, สัตว์ทั้งหลายทำกรรมอันเป็นประทักษิณส่วนเบื้องขวา, ย่อมได้ประโยชน์ทั้งหลายอันเป็นประทักษิณส่วนเบื้องขวา.

สุมังคละคาถา

ภะวะตุ สัพพะมังคะลัง, ขอสรรพมงคลจงมีแก่ท่าน,
 รักขันตุ สัพพะเทวะตา, ขอเหล่าเทวคา จงรักษาท่าน,
 สัพพะพุทธานุภาเวนะ, ค้วยอานุภาพแห่งพระพุทธเจ้าทั้งปวง,
 สะทา โสตถี ภะวันตุ เต. ขอความสวัสคีทั้งหลาย, จงมีแก่ ท่านทุกเมื่อ.

กะวะตุ สัพพะมังคะลัง, รักขันตุ สัพพะเทวะตา, สัพพะธัมมานุภาเวนะ, สะทา โสตถี ภะวันตุ เต. ขอสรรพมงคลจงมีแก่ท่าน,
ขอเหล่าเทวคา จงรักษาท่าน,
ค้วยอานุภาพแห่งพระธรรมทั้งปวง,
ขอความสวัสคีทั้งหลาย, จงมีแก่
ท่านทุกเมื่อ.

กะวะตุ สัพพะมังคะถัง,
รักขันตุ สัพพะเทวะตา,
สัพพะสังฆานุภาเวนะ,
สะทา โสตถี ภะวันตุ เต.

ขอสรรพบงคลจงบี้แก่ท่าน, ขอเหล่าเทวคา จงรักษาท่าน, ด้วยอานุภาพแห่งพระสงฆ์ทั้งปวง, ขอควาบสวัสคีทั้งหลาย, จงบี่แก่ ท่านทุกเมื่อ.

6. โภชะนะทานานุโมทะนาคาฉา

-04. 10mn. 22/37/45

อายุโท พะละโท ธีโร, วัณณะโท ปะฏิภาณะโท, ผู้บีปัญญาให้อายุ ให้กำลัง,ให้วรรณะ ให้ปฏิภาณ, สุขัสสะ ทาตา เมธาวี, สุขัง โช อะธิคัจฉะติ,

คู้มีปัญญา ให้ความสุข, ย่อมได้ประสบสุข,

อายุง ทัศวา พะถัง วัณณัง สุขัญจะ ปะฏิภาณะโท,

ที่มายุ ยะสะวา โหติ ยัตถะ ยัตถูปะปัชชะตีติ.

บุคคลผู้ให้อายุ พละ วรรณะ สุขะ และปฏิภาณ, ไปเกิดในที่ใด ๆ ย่อมเป็นผู้มีอายุยืน, นียสในที่นั้น ๆ คังนี้.

7. กาลทานสุดตะคาฉา

~81.1leren. 22/36/44

กาเฉ ทะทันติ สะปัญญา วะทัญญู วีตะมังฉะรา,
นรชนผู้มีปัญญาประกอบค้วยสรัทฐาเป็นอันคี, มีคระหนี่อันปราศไปแล้ว
ได้บริจาคทาน, ในกาลเมื่อปฏิกาหกขัดสนมีความปรารฉนา เช่นนี้,

กาเลนะ ทินนัง อะริเยสุ อุชุภูเคสุ ตาทิสุ,

วิปปะสันนะมะนา ตัสสะ

วิปุลา โหติ ทักขิณา,

ทานเครื่องเจริญความสุขของท่านผู้นั้น, เป็นของที่บุคคลทั้งหลายควรมีใจชื่นชมยินคื เพราะว่า เป็นทักษิณาทานที่เต็มไปด้วยวิบากกรรมสมบัติอันพิเศษไพบูลย์ยิ่งนัก,

เย ตัตถะ อะนุโมทันติ เวยยาวัจจัง กะโรนติ วา, ชนทั้งหลายที่มิใช่เจ้าของทาน, เป็นแต่มีความยินดี, ร่าเริงบันเทิงจิตตาม, ในกองทานนั้นก็ดี และ บุคคลที่ช่วย กระทำการขวนขวายในทานนั้นก็ดี,

นะ เตนะ ทักขิณา โอนา เตปี ปุญญัสสะ ภาคิโน ย่อมเป็นผู้ได้ส่วนบุญด้วยอนุโมทนามัย, แลไวยาวัจจมัยในทานนั้น, ส่วนทักษิณาทานนั้นเล่าก็มิได้บกพร่องไปด้วยเหตุนั้น,

ตัสมา ทะเท อัปปะฏิวานะจิตโต ยัตถะ ทินนัง มะหัปผะลัง,
ดังนั้น บัณฑิตชนผู้มีสรัทฐามั่น, พึงทำความยินดีในทักษิณาทาน,
ที่ตนได้บริจาคแล้วนั้นแถ็ด, เพราะว่าสลของทานนั้นใหญ่หลวงยิ่งนัก,

ปุญญานิ ปะระโลกัสมิง ปะติฏฐา โหนติ ปาณินันติ.

ดูก่อนท่านผู้เจริญทั้งหลาย กุสลบุญที่ท่านทั้งหลายได้ทำไว้แล้วนั้น,
ย่อมเป็นที่พึ่งแห่งท่านทั้งหลาย, ในโลกเบื้องหน้าดังนี้แล.

8. ติโรกุฑฑะกัณฑะคาฉา

~¶.¶. 25/8/10

คะทาสิเม จะกาสิเม, เปตานัง ทักขิณัง ทัชชา ญาติมิตตา สะขา จะ เม ปุพเพกะตะมะบุสสะรัง,

บุคคลมาระลึกถึงอุปการะ, อันท่านได้ทำแล้วแก่คน, ในกาลก่อนว่าผู้นี้ให้สิ่งนี้ แก่เรา, ผู้นี้ได้ทำกิจนี้ของเรา, ให้แก่เรา, ผู้นี้เป็นญาติเป็นมิตรของเราดังนี้, ก็ควรให้ นะ หิ รุณณัง วาโสโก วา ยาวัญญา ปะริเทวะนา, การร้องให้ก็ดี, การเสร้า โสกก็ดี, หรือร่ำไรรำพันอย่างอื่นก็ดี, บุลคลไม่ควรทำทีเดียว,

นะ ตัง เปตานะมัตถายะ, เอวัง ติฎฐันดิ ญาตะโย,
เพราะว่าการร้องให้เป็นต้นนั้น,ไม่เป็นประโยชน์แก่ญาติทั้งหลายผู้ละโลกนี้ไป
แล้ว, ญาติทั้งหลายช่อมตั้งอยู่ อย่างนั้น,

อะยัญจะโข ทักขิณา ทินนา, ซังมัมหิ สุปะติฏฐิตา, ก็ทักษิณานุปาทานนี้, แลอันท่านให้แล้ว, ประดิษฐานไว้ดีแล้วในสงฆ์,

ทีมะรัตตั้ง หิตายัสสะ ฐานะโส อุปะกัปปะติ,
ย่อมสำเร็จประโยชน์เกื้อกูล, แก่สู้ที่ละโลกนี้ไปแล้วนั้น, ตลอดกาลนานตาม
ฐานะ,

โส ญาติธัมโม จะ อะยัง นิทัสสิโต,

ญาคิธรรมนี้นั้น, ท่านได้แสดงให้ปรากฏแล้วแก่ญาติทั้งหลาย ผู้ที่ละโลกนี้ไปแล้ว,

เปตานะ ปูชา จะ กะตา อุพารา, และบุชาอย่างยิ่ง ท่านก็ได้ทำแล้วแก่ญาติทั้งหลาย, ศู้ที่ละโลกนี้ไปแล้วนั้น

พะธัญจะ ภิกขูนะมะนุปปะทินนัง, กำลังแห่งภิกษุทั้งหลาย, ชื่อว่าท่านได้เพิ่มให้แล้วด้วย,

คุมเหหื ปุญญัง ปะชุตัง อะนัปปะกันติ.

y 4 1 4 2 4 4